



Mon traître

Sorj Chalandon

[Download now](#)

[Read Online](#) 

Mon traître

Sorj Chalandon

Mon traître Sorj Chalandon

À Belfast en 1977, Antoine (surnommé ensuite Tony), luthier à Paris, violoniste et passionné de musique traditionnelle irlandaise, fait la connaissance de Tyrone, vétéran de l'IRA, l'Armée républicaine irlandaise.

"Il trahissait depuis près de vingt ans. L'Irlande qu'il aimait tant, sa lutte, ses parents, ses enfants, ses camarades, ses amis, moi. Il nous avait trahis. Chaque matin. Chaque soir..."

Mon traître Details

Date : Published January 9th 2008 by Grasset

ISBN : 9782246726111

Author : Sorj Chalandon

Format : Hardcover 275 pages

Genre : Roman, Cultural, France, Ireland

 [Download Mon traître ...pdf](#)

 [Read Online Mon traître ...pdf](#)

Download and Read Free Online Mon traître Sorj Chalandon

From Reader Review Mon traître for online ebook

Cleym says

Un roman saisissant qui nous plonge au sein de l'IRA.

Tyrone Meehan, personnage clé de ce roman est un ancien activiste de l'IRA. C'est également un traître pendant 20 ans.

Ce roman intense, captivant nous plonge dans ce désarroi de la trahison, des désillusions.

Un très beau roman.

Nancy says

Lu quelques mois après "Retour à Killybegs", celui-ci est moins prenant, mais reste agréable à lire

Superdena says

Magnifique cheminement en Irlande du Nord, ce livre donne envie d'en savoir plus sur la lutte et résonne en moi, avec le sujet de l'indépendance en Europe. Hâte de lire la suite, de la perspective "du traître"

Le narrateur est peut-être un peu mince, on ne le connaît pas beaucoup, seulement quelques anecdotes sur sa vie. Il semble qu'il a une vie sociale à Paris mais on ne la connaît pas. On le survole. On aimerait le connaître un peu mieux, mais au fond, l'histoire n'en a pas vraiment besoin pour marquer.

Allan says

This was a reread for me, and to be honest while I appreciated it, I didn't think it was as strong as its follow up, 'Return to Killybegs', which focused on the life of the traitor of this title, Tyrone Meehan, rather than that of Antoine, the French violin maker come Irish Republican sympathiser as this one does.

Chalandon apparently wrote this almost as therapy after the unmasking of his long time friend, Denis Donaldson, as an informer, and at times it does feel almost navel gazing, but the book still provides insight into both the workings of the Republican movement in West Belfast during the Troubles, as well as the thought process behind those not from the province who became involved in supporting their cause, in whatever manner they did.

The constant reference to steaming hot tea and toast did become a little irritating for me after a while, and the cityscape portrayed was uniformly bleak, though I suppose given the area and some of the times featured this was understandable. Those points aside, the novel is definitely written at a level far above that of the usual 'thriller' fare written by many foreign journalists about the conflict in Northern Ireland.

Marie says

3ème fois que je lis un livre de Sorj Chalandon. Maintenant je peux dire avec conviction que c'est un de mes

auteurs préférés...

Tittirossa says

E' comprensibile solo come sfogo emotivo, come tentativo di esorcizzare l'enormità di quanto successo. Denis Donaldson figura chiave dell'esercito repubblicano dell'Irlanda del Nord, che nel libro è trasfigurato come Tyoren Meehan, nel 2006 confessò di essere stato a libro paga degli inglesi per 20 anni. La notizia creò ovviamente un discreto scalpore e una valanga emotiva nell'autore che nella realtà era stato amico intimo di Denis, proprio in quegli anni.

Per comprendere la narrazione è necessario conoscere molto bene la storia d'Irlanda degli ultimi 300 anni, e altrettanto bene gli accadimenti del '900 in Irlanda del Nord, avere almeno un'infarinata delle storie di Bobby Sands, delle diverse anime dell'IRA, della disumanità inglese (per dire: il regime SudAfricano in pieno apartheid invidiava fortemente la legislazione "irish" relativamente ai fermi di polizia, alla detenzione preventiva e tutte le altre palesi e aperte violazioni dei diritti umani, perché molto più punitiva della loro). Senza queste nozioni il libro rimane uno sfogo, con un tono letterario che a me è sembrato molto "francese". Intimista, introspettivo, un pelo vittimista: Chalandon sfruguglia in modo alla fin fine un po' troppo invadente nel proprio animo, e vien da dire: *Suvvia C. sii uomo (o perlomeno irish come vorresti essere) e fattene una ragione!* Meehan oltre ad avere tradito te, l'amico francese, ha fatto ben di peggio. Ha tradito la causa e gli amici (mandandoli in galera).

Altra condizione per la comprensione è esserci stati, in Irlanda (del Nord). Prima degli accordi di pace. Avere passeggiato in una Belfast spettrale (seguiti a distanza da un blindato), essere presi in giro dagli orangisti (italiani? papisti!), avere visitato la tomba di Bobby Sands (e visto al lavoro il capo del Sinn Fein, Gerry Adams), essersi innamorati di Derry (se la chiamavi Londonderry rischiavi la rissa).

L'isola di smeraldo ha un tale fascino, anche senza fare niente di speciale, tipo piovere tutto il giorno, che è difficile resisterle nella sua versione più romantica e spietata. Che è quella che ne dà Antoine, liutista parigino che conosce casualmente Jim a Belfast (anche lui dell'esercito repubblicano) e viene irretito da una causa che non è la sua (come gli viene ripetutamente detto).

Non è un romanzo e neanche fiction storica. E' lo sfogo di un amico tradito che non riesce a comprendere i motivi del tradimento, prima ancora che alla causa, a se stesso.

(è uscito dello stesso autore un romanzo dalla parte di Meehan, che dovrebbe spiegarne il percorso, spero sia meglio di questo)

RaoulC says

[tres] bien meme si un peu trop inegal et rapide par endroit.

Cphe says

If you read Return to Killybegs then you will be sure to want to read this shorter novel as well. This is the Frenchman Antoine's POV of the events surrounding the IRA traitor Tyrone Meehan.

I couldn't gel with Antoine when I first started this, couldn't empathise with his motives, felt he was to some extent a "hanger on" and in some ways immature. He looked for a father figure, a hero, a cause, a country and thought he had found those ideals, traits in Meehan.

Antoine's sense of loss is palpable in this short novel, his sense of betrayal, of being used by Meehan. The final chapters I found to be emotive. Even though it is Antoine's story it was Sheila, Meehan's wife and his son Jack that I felt for, they had their faith and belief destroyed. This concise novel deals more with the aftermath of Tyrone Meehan's actions.

Well written, a dense and emotionally draining read in parts.

Jakub Karda says

Op?t fantastické, pokud Návrat do Killybegs byl surový pragmatismus, tak toto je krásná naivita a zápal. Stejný p?íb?h, stejné postavy a naprosto jiná kniha. Ale našť?stí stejn? tak perfektní jako Návrat. Je suis Tony

Myriam says

Un roman époustouflant qui nous plonge au sein de l'Ira, à travers le personnage emblématique de Tyrone Meehan prêt à tout pour défendre son pays, même à le trahir . Lecture intense et captivante.

Krumpet says

Pluie, briques, Belfast, guerre civile mais surtout amitié

Yves Gounin says

J'avais lu et aimé "Retour à Killybegs".

J'ai donc attaqué avec plaisir "Mon traître" dont je savais qu'il était une sorte de palimpseste de "Retour ..."

Dans ces deux livres fortement autobiographiques, le journaliste Sorj Chalandon évoque l'IRA nord-irlandaise dont il est devenu l'un des compagnons de route.

L'un de ses leaders historiques, auquel Sorj Chalandon s'était lié d'une amitié quasi-filiale, s'est révélé avoir été pendant près d'un quart de siècle à la solde du Renseignement britannique.

Dans "Mon traître", l'écrivain raconte cette histoire de son point de vue : sa découverte de l'Irlande du Nord, la chaude hospitalité des Irlandais, la fraternité dans la lutte jusqu'à la révélation de la trahison et les questions qu'elle suscite

Dans "Retour à Killybegs", la perspective est renversée et c'est du point de vue du "traître" que l'histoire est racontée.

Ces deux livres - qu'on peut indifféremment lire l'un après l'autre - évoquent avec passion l'Irlande du Nord et le combat qui y fut mené par l'IRA. La dignité de ces hommes et de ces enfants, unis face à l'oppression britannique, forcent le respect. Elle culmine avec l'évocation de la grève de la faim des prisonniers de Long

Kesh et la longue agonie de Bobby Sands.

Au-delà du cas nord-irlandais, ces deux livres ont une portée plus large en questionnant des valeurs aussi fondamentales que la loyauté, l'engagement, l'amitié. Ce n'est pas rien ...

Niki Costantini says

Renata Viganò, ne *L'agnese va a morire*, scrive che la spia peggiore è quella "non cercata, non pagata, una invadente spia gratuita".

Lo scopo di questo libro credo sia questo: cercare di individuare una motivazione valida per un tradimento, per poi elaborare il lutto dell'abbandono.

Il tradimento - di una persona, di un Paese, di una causa - è un lutto effettivo. Si ha una sparizione improvvisa, anche quando non fisica. Cercare di comprenderne il motivo, speculare sul perché, forse serve a rendere la perdita quantomeno sopportabile: "comprendo, ma non giustifico".

Poi c'è la questione dell'Irlanda del Nord, ci sono la Belfast degli anni '70 e '80, Bobby Sands, l'IRA, tutto molto presente ma comunque di sfondo, una sorta di palcoscenico in cui si muovono i protagonisti di una tragedia che, in questo romanzo, è prima di tutto personale.

Patrizia says

Un libro interessante e ben scritto, in cui si respirano l'atmosfera delle battaglie combattute nelle strade più povere della Belfast cattolica, l'orgoglio e il coraggio di uomini, donne e bambini, l'entusiasmo e la solidarietà, ma senza approfondire ragioni e contesto. La storia si concentra maggiormente sull'amicizia tra un combattente dell'Ira e un francese folgorato dalla guerra civile irlandese, tanto da desiderare di farne parte. Un'amicizia profonda, ferita, che tuttavia resiste alla scoperta di un tradimento durato venticinque anni e che mette in discussione tutto. Una bella traccia da sviluppare.

Camille says

Ce livre est deux : "Mon traître" et "Retour à Killybegs" racontent la même trahison, avec les mêmes personnages, mais d'un point de vue différent. Pour "Retour", c'est le point de vue du traître, ici évidemment c'est le trahi.

Tout est vrai car tout est autobiographique : l'auteur, Sorj Chalandon, a autrefois côtoyé Denis Donaldson, activiste de l'IRA, qui a trahi la cause républicaine en collaborant pendant une dizaine d'années avec la police. Chalandon change les noms mais pas les faits : il travestit sa narration sous un Antoine luthier et parisien ; alors que Donaldson devient Tyrone Meehan. C'est l'histoire de la découverte d'une trahison, dans la fumée des pubs, avec des irlandais qui ont "des yeux de bière" et qui pissent en se tenant d'une main contre le mur. Si.

Tout y est, la Guinness, la brume et Bobby Sands, et c'est parfois agréable de retrouver de telles ambiances - personnellement, je m'y voyais par moments.

Mais le style a été ma déception. Les autres critiques parlent de style sombre, torturé, battu... Alors, il ne suffit pas de tout qualifier de "noir" ou de "brumeux" pour faire un style sombre, ça n'aide qu'à tomber dans le cliché le plus complet. Oui, la mousse de la Guinness est ocre, oui. On l'a assez répété. Et les yeux de bière, poigne de fumée des hommes. C'est assez exaspérant, ce goût de la métaphore facile et systématique, ça

donne une impression vraiment immature de l'écriture. Et les répétitions, alors là... "Il m'a dit... Il m'a dit... Il m'a dit..." - pendant deux pages ! ça ne crée pas de profondeur, juste une grande exaspération.

Parfois, j'en avais du mal à me concentrer sur l'histoire, tellement il m'énervait avec ses structures de phrases, toujours les mêmes, et les adjectifs répétés trois fois, et que je te donne de la phrase averbale, etc, etc. Donc, lire "Retour à Killybegs"... Peut-être, pourquoi pas. Ça se lit vite, c'est une lecture sympathique, et en plus, on m'a dit que le deuxième volet était meilleur.
